

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC COOL MMU 3

Дата ревизии: 12.07.2019

страница 1 из 10

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1. Идентификатор продукта

HIGHTEC COOL MMU 3

UFI: 9S92-KV9V-K10K-X43X

1.2. Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против

Использование вещества/смеси

Bohrer

1.3. Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания:	ROWE MINERALOELWERK GMBH	
Улица:	Langgewann 101	
Город:	D-67547 Worms	
Телефон:	+49 (0)6241 5906-0	Телефакс: +49 (0)6241 5906-999
Электронная почта:	info@rowe-oil.com	
Интернет:	www.rowe-oil.com	
Ответственный Департамент:	sdb@rowe-oil.com	

1.4. Аварийный номер телефона:

Giftnotruf Mainz (DE; E) +49 (0)6131-19240

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

2.1. Классификация вещества или смеси

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Категории опасности:
 Серьезное повреждение/раздражение глаз: Eye Irrit. 2
 Опасности для водной среды: Aquatic Chronic 3
 Указание на опасность:
 При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

2.2. Элементы маркировки

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Сигнальное слово: Внимание

Пиктограмма:



Указание на опасность

H319	При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Предупреждения

P264	После работы тщательно вымыть Руки.
P103	Перед использованием ознакомиться с инструкцией по применению/маркировкой продукта.
P273	Избегать попадания в окружающую среду.
P280	Использовать перчатки/спецодежду/средства защиты глаз/лица.
P305+P351+P338	ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если Вы ими пользуетесь, и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC COOL MMU 3

Дата ревизии: 12.07.2019

страница 2 из 10

P337+P313

Если раздражение глаз не проходит: Обратиться к врачу.

P501

Упаковку/содержимое утилизации согласно местным предписаниям.

2.3. Другие опасности

Отсутствует какая-либо информация.

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

3.2. Смеси

Опасные компоненты

Номер CAS	название			часть
	Номер ЕС	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация CFC			
64742-53-6	Дистилляты (нефтяные), гидроочищенные, лёгкие, нефтесодержащие			30 - < 60 %
	265-156-6	649-466-00-2	01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304			
64742-55-8	Комплексная комбинация углеводов			15 - < 30 %
	265-158-7		01-2119487077-29	
	Asp. Tox. 1; H304			
68608-26-4	Нефть, сульфированная, натриевые соли			5 - < 15 %
	271-781-5		01-2119527859-22	
	Eye Irrit. 2; H319			
122-99-6	2-феноксиэтанол			5 - < 15 %
	204-589-7	603-098-00-9	01-2119488943-21	
	Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2; H302 H319			
	Алкиловый эфир карбоновой кислоты			1 - < 2,5 %
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1; H315 H318			
	Фенол, изобутиленат, фосфат (трифенилфосфат> 0,25 <25%)			1 - < 2,5 %
	700-990-0		01-2119519251-50	
	Aquatic Chronic 2; H411			
55406-53-6	Йодопропилилбутилкарбамат			0,1 - < 0,3 %
	259-627-5		01-2120762115-60	
	Acute Tox. 3, Acute Tox. 4, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1, STOT RE 1, Aquatic Acute 1 (M-Factor = 10), Aquatic Chronic 1 (M-Factor = 1); H331 H302 H318 H317 H372 H400 H410			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

4.1. Описание мер первой помощи

При вдыхании

Обеспечить подачу свежего воздуха. При затрудненном дыхании или остановке дыхания начинать искусственное дыхание. Необходима врачебная помощь.

При попадании на кожу

При попадании на кожу сразу же промыть полиэтиленгликолем, затем большим количеством воды. Немедленно снять всю загрязненную одежду и постирать перед повторным использованием. При раздражении кожи: обратиться к врачу.

При контакте с глазами

При попадании в глаза промывать глаза при открытых веках длительное время водой, затем

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC COOL MMU 3

Дата ревизии: 12.07.2019

страница 3 из 10

немедленно обратиться к главному врачу.

При попадании в желудок

Срочно прополоскать рот и запить большим количеством воды.

4.2. Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение

Симптоматическое лечение.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности**5.1. Средства пожаротушения****Подходящие средства пожаротушения**

Согласовать меры по тушению пожара с условиями окружающей среды.

5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

Невоспламеняемый.

5.3. Меры предосторожности для пожарных

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

Дополнительная рекомендация

Подавлять газы/пары/туман с помощью водной струи. Используя для тушения загрязненную воду собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий**6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры**

Обеспечить хорошую вентиляцию. Не вдыхать газ/дым/пар/аэрозоль. Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой. Использовать средства индивидуальной защиты.

6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

6.3. Методы и материалы для локализации и очистки

Собрать впитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал). С собранным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

6.4. Ссылка на другие разделы

Безопасная работа: смотри раздел 7

Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8

Утилизация: смотри раздел 13

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах**7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом****Информация о безопасном обращении**

Особые меры предосторожности не обязательны.

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

Особые меры защиты от пожара не обязательны.

7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей**Требования в отношении складских зон и тары**

Хранить емкость плотно закрытой.

Указания по совместному хранению

Особые меры предосторожности не обязательны.

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC COOL MMU 3

Дата ревизии: 12.07.2019

страница 4 из 10

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

8.1. Параметры контроля

Предельно допустимые концентрации (ПДК) вредных веществ в воздухе рабочей зоны

№ CAS	Наименование вещества	ppm	мг/м3	Величина ПДК
122-99-6	2-Феноксизтанол		2	(максимальная)

8.2. Регулирование воздействия



Защитные и гигиенические меры

Немедленно снять загрязненную, пропитанную одежду. Составить и соблюдать план защиты кожи! Перед перерывами и в конце работы основательно вымыть руки и лицо, при необходимости принять душ. Во время работы не есть и не пить.

Защита глаз/лица

Соответствующая защита для глаз: защитные очки.

Защита рук

При обращении с химическими веществами разрешено носить только химически стойкие защитные перчатки с маркировкой CE, включая четырехзначный контрольный номер. Выбирать химически стойкие защитные перчатки в зависимости от концентрации и количества опасных веществ, а также от от специфики рабочего места. Рекомендованную выяснить химическую стойкость указанных выше защитных перчаток для специального применения у производителя.

Защита кожи

При работе носить соответствующую защитную одежду.

Защита дыхательных путей

При отсутствии с надежной вентиляции пользоваться средствами защиты органов дыхания.

РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

9.1. Информация об основных физико-химических свойствах

Физическое состояние вещества:	Жидкий
Цвет:	тёмно-коричневый
Запах:	нейтральный

Стандарт на метод испытания

pH:	bei 5% 8,9
-----	------------

Изменения состояния

Точка плавления:	не определено
Начальная точка кипения и интервал кипения:	не определено
Точка вспышки:	>100 °C

Горючесть

твёрдого тела:	неприменимо
газа:	неприменимо
Нижний предел экспозиции:	не определено

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC COOL MMU 3

Дата ревизии: 12.07.2019

страница 5 из 10

Верхний предел экспозиции: не определено

Температура самовозгорания

твердого тела:

неприменимо

газа:

неприменимо

Температура разложения:

не определено

Окисляющие свойства

Не окислительный.

Давление пара:

не определено

Плотность (при 15 °C):

0,929 g/cm³ DIN 51

Растворимость в воде:

легко растворимый

Растворимость в других растворителях

не определено

Коэффициент распределения:

не определено

Вязкость, кинематическая:

33,5 mm²/s

(при 40 °C)

Плотность пара:

не определено

Скорость испарения:

не определено

9.2. Другие данные

Содержание твердых веществ:

не определено

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

10.1. Реакционная способность

При надлежащем обращении и хранении опасных реакций не возникает.

10.2. Химическая устойчивость

Продукт является стабильным, если он хранится при нормальной температуре окружающей среды.

10.3. Возможность опасных реакций

Опасные реакции не известны.

10.4. Условия, которых следует избегать

не/не

10.5. Несовместимые материалы, которых следует избегать

Отсутствует какая-либо информация.

10.6. Опасные продукты разложения

Опасные продукты распада не известны.

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

11.1. Данные о токсикологическом воздействии

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC COOL MMU 3

Дата ревизии: 12.07.2019

страница 6 из 10

Острая токсичность

CAS-Номер	название				
	Путь воздействия вредных веществ	Доза	Виды	Источник	Метод
64742-55-8	Комплексная комбинация углеводородов				
	оральный	LD50 > 5000 mg/kg	Крыса		
	кожный	LD50 > 3000 mg/kg	Кролик		
68608-26-4	Нефть, сульфированная, натриевые соли				
	оральный	LD50 >5000 mg/kg	Крыса		
	кожный	LD50 >5000 mg/kg	Кролик		
	ингаляционный (4 h) аэрозоль	LC50 1,9 mg/l	Крыса		
122-99-6	2-феноксизтанол				
	оральный	LD50 1850 mg/kg	Крыса		
	кожный	LD50 >2000 mg/kg	Кролик		
	Алкиловый эфир карбоновой кислоты				
	оральный	LD50 >2000 mg/kg	Крыса		
55406-53-6	Йодопропинилбутилкарбамат				
	оральный	ATE 500 mg/kg			
	кожный	LD50 >2000 mg/kg	Кролик		
	ингаляционный (4 h) испарение	LC50 6,89 mg/l	Крыса		
	ингаляционный аэрозоль	ATE 0,5 mg/l			

Последующая информация Прочие наблюдения

Смесь классифицируется как опасная согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP].

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

12.1. Токсичность

Вреден для водных организмов, может причинять вред водоёмам длительное время.

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC COOL MMU 3

Дата ревизии: 12.07.2019

страница 7 из 10

CAS-Номер	название					
	Водная токсичность	Доза	[h] [d]	Виды	Источник	Метод
68608-26-4	Нефть, сульфированная, натриевые соли					
	Острая токсичность для рыб	LC50 >10000 mg/l	96 h	Cyprinus carpio (Карп)		
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 >1000 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata		
	Острая Crustacea токсичность	EC50 >1000 mg/l	48 h	Daphnia magna (большая водяная блоха)		
122-99-6	2-феноксизтанол					
	Острая токсичность для рыб	LC50 220 - 460 mg/l	96 h	Leuciscus idus		
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 > 500 mg/l	72 h	Scenedesmus sp.		
	Острая Crustacea токсичность	EC50 > 500 mg/l	48 h	Daphnia magna		
55406-53-6	Йодопренилбутилкарбамат					
	Острая токсичность для рыб	LC50 0,067 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (Радужная форель)		
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 0,022 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus		
	Острая Crustacea токсичность	EC50 0,16 mg/l	48 h	Daphnia magna		
	Острая бактериальная токсичность	(5000 mg/l)				

12.2. Стойкость и разлагаемость

Продукт не был проверен.

CAS-Номер	название			
	Метод	Значение	d	Источник
	Оценка			
55406-53-6	Йодопропинилбутилкарбамат			
	OECD 301F	84%	28	

12.3. Потенциал биоаккумуляции

Продукт не был проверен.

Коеффициент распределения (н-октанол/вода)

CAS-Номер	название	Log Pow
122-99-6	2-феноксизтанол	1,16

12.4. Мобильность в почве

Продукт не был проверен.

12.5. Результаты оценки PBT и vPvB

Продукт не был проверен.

12.6. Другие неблагоприятные воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

Дополнительная рекомендация

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Не допускать попадания в грунтовое основание/почву.

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC COOL MMU 3

Дата ревизии: 12.07.2019

страница 8 из 10

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

13.1. Методы утилизации отходов

Рекомендация

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Не допускать попадания в грунтовое основание/почву. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями.

Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Незагрязненные и пустые от остатков ёмкости могут быть переработаны. Обращаться с загрязненными упаковками как с веществом.

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

Сухопутный транспорт (ADR/RID)

14.1. Номер ООН:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.3. Категория опасности при транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.4. Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)

14.1. Номер ООН:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.3. Категория опасности при транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.4. Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Морская доставка (IMDG)

14.1. Номер ООН:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.3. Категория опасности при транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.4. Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Номер ООН:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.3. Категория опасности при транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC COOL MMU 3

Дата ревизии: 12.07.2019

страница 9 из 10

14.4. Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.5. Опасность вредного воздействия на окружающую среду

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: нет

14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.

Национальные предписания

Указания об ограничении деятельности: Соблюдать ограничения трудовой деятельности, в соответствии с законом по охране труда молодежи (94/33/EC).
Класс загрязнения воды (D): 2 - опасен для воды
Абсорбция кожи / Сенсибилизация: Вызывает реакции повышенной чувствительности аллергического характера.

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Редакционные примечания

Данные правила по технике безопасности содержат изменения по отношению к предыдущей версии в разделе(ах): 2,3.

Сокращения и акронимы

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%

Классификация смесей и использованный метод оценки согласно СГС

Классификация	Процедура классификации
Eye Irrit. 2; H319	Процесс расчета
Aquatic Chronic 3; H412	Процесс расчета

Текст H-фраз (Номер и полный текст)

H302 Вредно при проглатывании.
H304 Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
H315 При попадании на кожу вызывает раздражение.
H317 При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.
H318 При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.
H319 При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
H331 Токсично при вдыхании.
H372 Поражает органы в результате многократного или продолжительного воздействия.
H400 Чрезвычайно токсично для водных организмов.

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

HIGHTEC COOL MMU 3

Дата ревизии: 12.07.2019

страница 10 из 10

H410	Чрезвычайно токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
H411	Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.
EUN208	Содержит Йодопренилбутилкарбамат. Может вызывать аллергические реакции.

Дополнительная информация

Данные базируются на сегодняшнем уровне наших знаний, однако они не представляют собой гарантию свойств продукта и не являются основой для договорных правовых связей. Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под собственную ответственность.

(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)